

SIEVIETE UN VINAS DIENASGRĀMATA.

AUTOBIOGRĀFISKAIS NARATĪVS

(20. GS. 1. PUSĒ)



- *Dienasgrāmatas (un autobiogrāfijas plašākā izpratnē) vēstures izpētē ir būtisks avots, lai saprastu sabiedrības mentalitātes vēsturi (histoire de mentalités).*
- *[autobiogrāfija] savieno daudzas dažādas disciplīnas - literatūru, vēsturi, socioloģiju, kultūras studijas ... autobiogrāfiju pētniecība izārda disciplinārās robežas un prasa citu pieeju, metožu un prakses izpratni*

Etherington-Wright, Christine. *Gender, professions and discourse: early twentieth-century women's autobiography*. Springer, 2008.



DIENASGRĀMATU TIPOLOĢIJA




- Npublicētās dienasgrāmatas
- Publicētās dienasgrāmatas (autobiogrāfiskā literatūra)
- Interneta dienasgrāmata (blogi)
- Digitālā dienasgrāmata (aplikācijas, īsā forma, tagošanas opcija, *Instagram, Twitter u.c.*)
- Citas formas (plānotājs, darba dienasgrāmata (diplomātu dienasgrāmatas), uztura žurnāls, dārzkopības žurnāls, miega dienasgrāmata, ceļojumu dienasgrāmata, kara dienasgrāmata)
- Literārās dienasgrāmatas

SIEVIETES DIENASGRĀMATA

- dzīves posms, kurā raksta (meitene, jauna sieviete, līgava, precēta sieva, bērnu māte, vecumdienas)
- Darba, profesionālā dzīve (amati, pienākumi)
- Mājas dzīve (mājsaimniecības rūpes)
- Garīgā un laicīgā autobiogrāfija (dievbijība)
- Pašizpaušme, sava «es» meklējumi
- Dienasgrāmata 1. vai 3.personā
- valoda



Autobiogrāfiju krājums

Krājums	
Kods	LFK Ak
Krājums	Autobiogrāfiju krājums
Apraksts	  

	10	LFK Ak		lv		Irmās Viksniņas dienasgrāmata	Trīmdas rakstnieces un kultūras darbinieces Irmās Viksniņas (1922–1976) dienasgrāmata, kas rakstīta 1941. un 1942. gadā – laikā, kad viņa vēl bijusi vidusskolniece. Emocionāls, spēcīgs un impulsīvs vēstījums par jaunas meitenes pieredzēto Baigajā gadā un vācu okupācijas sākumā.	Ilze Dambekalna	62		
	11	LFK Ak		lv		Dainas Rozenblates Atmiņu zīmējumi			162		
	12	LFK Ak		lv		Rutas Lūses atmiņas	Mazsalacas bijušās Izpildkomitejas priekšsēdētājas Rutas Lūses (1932–2012) atmiņas.		0		
	13	LFK Ak		lv		Māras Graustiņas atmiņas	Māras Graustiņas (1937) pierakstītās atmiņas veltītas dēļiem un mazbērniem. Tās sarakstītas 2009. gadā un ir kolorīts, detaļām bagāts sava laika vēstījums, kas stāsta gan par Māras vecāku ikdienas dzīvi 30. gadu Latvijā, gan autorei pašas izdzīvoto Padomju laiku.	Nils Graustiņš	1		

DIARY FILE

DIGITIZED HISTORICAL DIARIES & LETTERS

[ALL DIARIES](#)

[AUTHOR AGE](#) ▾

[AUTHOR GENDER](#) ▾

[TIME PERIOD](#) ▾

[LOCATION](#) ▾

[THEME](#) ▾

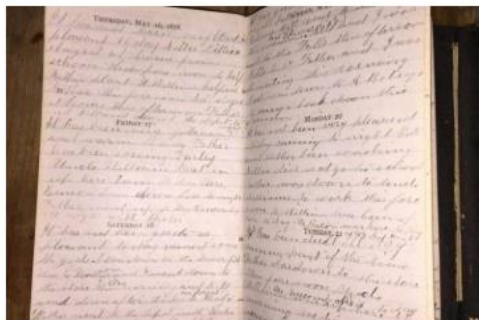
[LETTERS](#) ▾

[BLOG](#)



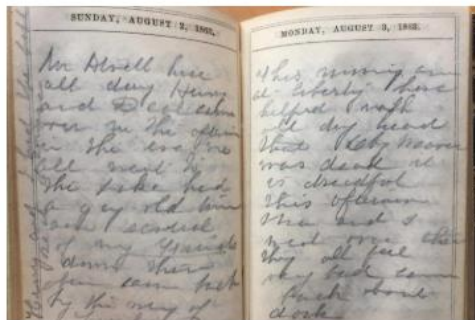
DIARIES BY WOMEN

These are historical diaries and journals written by women. They cover many different time periods, locations, and themes. You can use the navigation menu above to find diaries and journals based on other criteria.



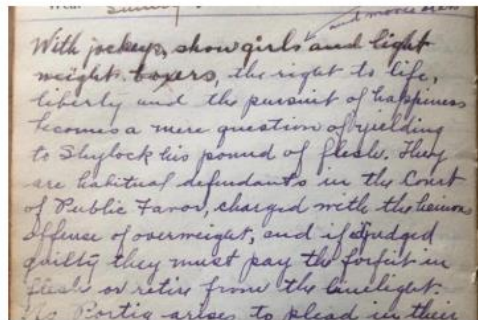
1878 Diary of a 15-Year-Old Girl in Gorham, ME

This is the 1878 daily diary of Alice A. Shurtleff, a 15-year-old girl living in



1863 Diary of a 17-Year-Old Teacher in Upstate New York

This is the 1863 diary of Hulda Comstock, a 17-year-old teacher in Albion, NY. Table of

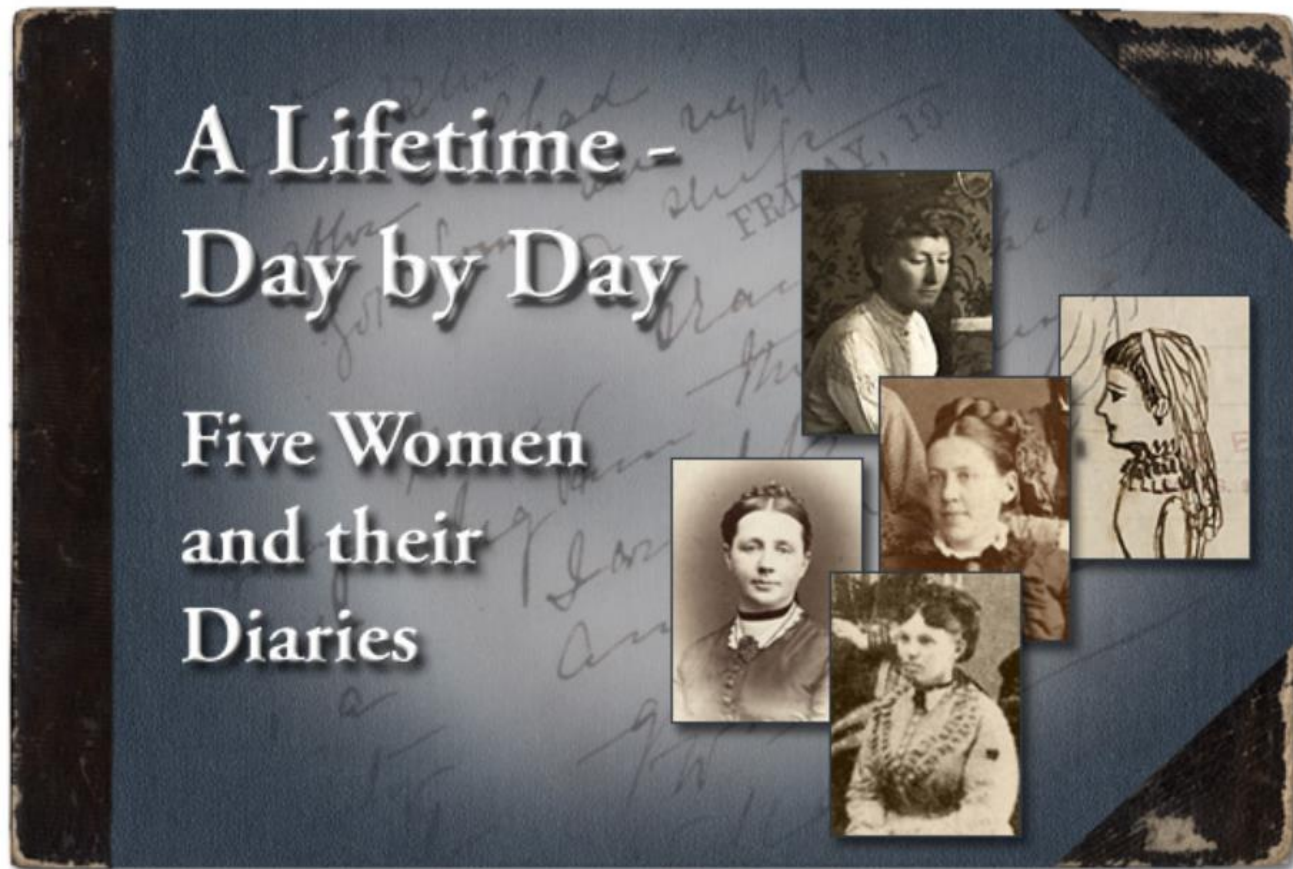


The Diary of Silent Film Actress Clara Kimball Young

This article details a diary that Clara Kimball Young kept during the year 1921. Clara



- ▶ About Us
- ▶ Access Our Collections
- ▶ Services to the Public
- ▶ Tracing Your Family History
- ▶ Private Records Acquisition
- ▶ Education at the Archives
- ▶ Art Collection
- ▶ Explore Our Exhibits
- ▶ Online
- ▶ Travelling



Beatrice

Beatrice, whose father (Sir James Edgar) was a Member of Parliament, kept a journal of the many social events and informal activities she enjoyed when her family lived in Ottawa during the second session of parliament from January to June in 1898.

Beatrice Edgar and her diary, 1890.



Detail from a photograph of Beatrice with Lady Edgar and Marjorie Edgar, [ca. 1880]
James Edgar family fonds
Reference Code* F 65

A close-up of a handwritten signature in cursive script that reads "K. Beatrice Edgar". The ink is dark and the paper is aged.

K. Beatrice Edgar's Signature
James Edgar family fonds
Reference Code: F 65
Archives of Ontario



Beatrice Edgar's Diary,
Jan 1898 Ottawa, Second Session
James Edgar family fonds
Reference Code: F 65
Archives of Ontario

Martha Hastie

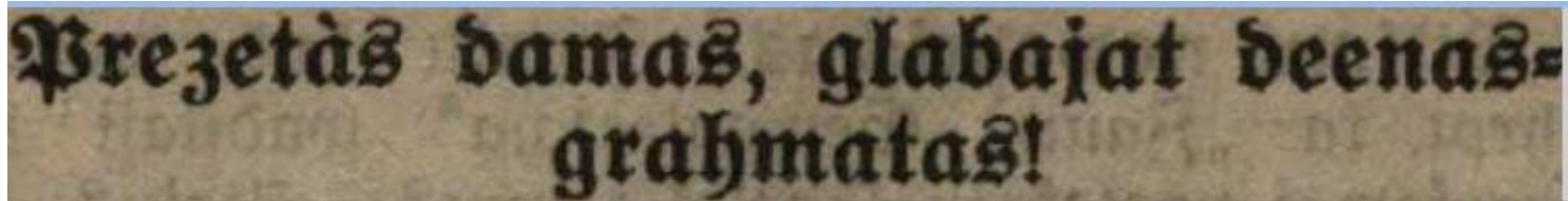
"Marty", the daughter of a Presbyterian Minister, started her diary at the age of thirteen. She wrote about her life in Lindsay from 1881 to 1883 and then in Cornwall. She made the last entry in her diary in 1886 at the age of eighteen.

Martha Hastie's self-portraits and first diary entry for 1881.



**Dienasgrāmatas pieminējums
laikrakstu ziņu lapās
20., 30. gados**

“



Prezētās damas, glabājat deenasgrāhmatas!

Pikants gadījums Jelgavā. Kāda sabiedrībā pazīstama vīra sievai trīs mīļākie, kurus viņa smalki apraksta savā dienasgrāmatā. Protams, to atrod un izlasa vīrs.

Zemgales Aizkulises, Nr.11-6 (31.08.1930)

— • —

Var ņo runā Tukumā.

Bihstama deenasgrahmata.

Rahdā labāko aprindu ģimēnē iz-
zehlees ņlandals, kurņh gandrihņ bei-
dņes ar ņhkirņhanos. Rahda kundse
ņlepenibā rakstijusī jau ilgaku laiku dee-
nas grahmatu. Wihrņ to nejauschi
usgahjis un islasijis. Islasot ņewas
rakstīto, tas nokritis ņā no mahlonem,
jo deenas grahmata atklahjusī ne wiņai
patihlamas leetas: randini Putnina
meschā, lustigā naktņ ar „draugu“ Rīgā,
wehstulu fastite kofa eedobumā, Kalna
kapos u. t. t. Tā ņā abi naw wiņai
jauni, tad galu galā ņalabuschi un grah-
matu kopīgi ņadedsinajuschi ņaminā.

[Tukuma Ziņas, Nr.3 \(21.01.1932\)](#)

Meklējusi nāvi no kaņavīra lodes

Latgales artilērijas pulka kareivis Semjonovs, stāvot par sargu pie pulka municijas noliktavām, ieraudzījis postenim tuvojoties kādu cilvēku. Krēslā kareivis saskatījis, ka nācēja ir sieviete. Uz trīskārtēju saucienu „Stāt!“ sieviete nav apstājusies. Sargs izšāvis brīdinājuma šāvienu, bet arī pēc tam sieviete turpinājusi tuvojies. Redzēdams, ka sievietei nav ieroča, un novērtēdams, ka arī citādi tā nevar būt bīstama, sargkareivis to apturējis. Sarunā sieviete pastāstījusi, ka viņa tādēļ vien esot šurpu nākusi, lai viņu nošautu, jo gribot doties pašnāvībā. Ar citu sardzes kaņavīru palīdzību sieviete nodota policijai. Viņas rokas somiņā atrasta dienasgrāmata un vairākas vēstules, no kurām redzams, ka sieviete tiešām gribējusi, lai viņas dzīvi izbeidz šādā veidā. Par sekmīgu un apzinīgu dienesta izpildīšanu garnizona priekšnieks izteicis kareivim Semjonovam dienesta vārdā pateicību.

[Jaunākās Ziņas, Nr.72 \(29.03.1938\)](#)

Skolnieces pašnāvība.

L u b a n ā, kādā grāvī, pie Aiviekstas, kā «J. Z.» raksta, atrasta noslikusi kāda 15 gadus veca skolniece J. K. Noskaidrots, ka viņa izdarījusi pašnāvību ejot uz skolu. Viņas skapītī atrasta dienasgrāmata, kurā rakstīts, ka viņa iet nāvē, jo tai neesot ne tēva, ne mātes.

[Mūsu Nākotne, Nr.24 \(15.12.1928\)](#)



Aizkulises, Nr.19
(05.12.1925)

**Pēc dievinalā vīra katastrofiskās nāves,
veikalneciskās krīzes,
veselības sabrukuma
apdāvinātākā Latvijas sieviete
labprātīgi atslāj dzīvi.**

Tās dienas grāmata – traģiskās nāves atslēga.

Kristines Meierovic piepešā pašnāvība.

Dokumentos atrasta nelaiķē deenasgrahmata,
kurā beidsamā atšihme 1. dezembra datumē un
stān šefošchi: „Ar katru deenu dšihwe paleel
druhmata, tumšchata un nezeeščamata. Weenigā
mana wehleščanāš — kluht pee šawa nelaiķa
wihra.“

10. Nrs

Augusts

Maksā 60 sant.

SIEVIETE



Kristine Meierovica.



Kristine Bakman — Meierovica kundze,
tirdzniecības firmas Kr. Bakman un Ko.
līdzīpašniece un vadītāja, pirmā sieviete,
kuŗa ieguvusi tiesības piedalīties Rīgas biržā.

Vai vēl raksta dienasgrāmatas?

Viens lielāks Ņujorkas laikraksts izdarīja savu lasītāju starpā aptauju, vai vēl raksta dienasgrāmatas? Atbildes liecināja, ka dienasgrāmatu rakstīšana sāk izbeigties.

Jaunatne dienasgrāmatas neatzīst. Meitenes saka, ka dienasgrāmatas rakstīšanai neatliekot laika, zēni atkal šādu nodarbošanos uzskata par vīrietim nepiederīgu.

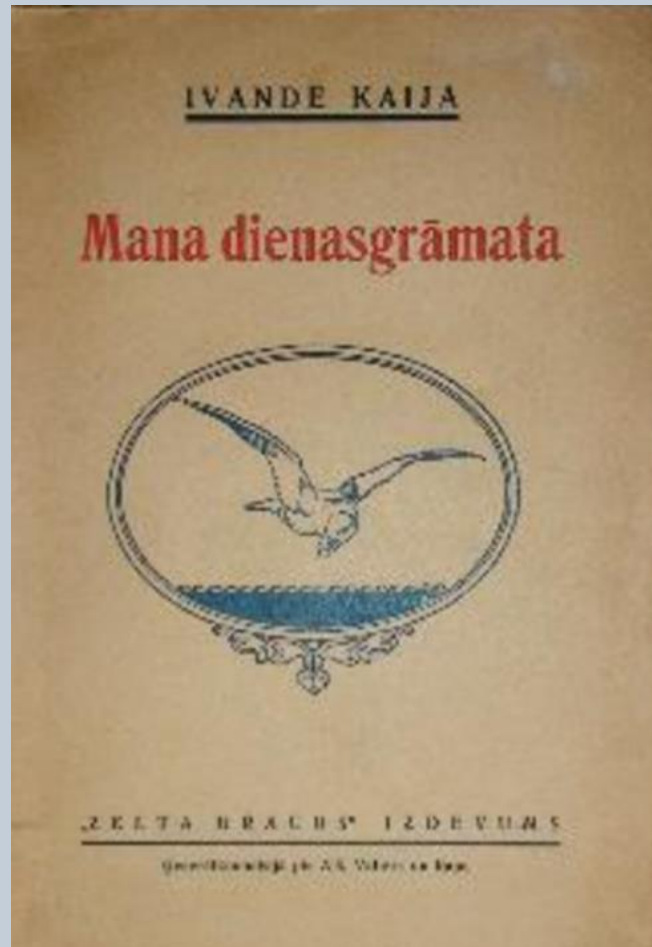
Vecākā paaudze — no 30—40 gadiem — arī vēl tagad ciena dienasgrāmatas, kaut rakstīt vienam otram neatliek laika.

Daži jaunieši raksta dienasgrāmatu ar nolūku sakrāt materiālus vēlākiem literāriem darbiem. Kāds jauns ārsts uzskata dienasgrāmatu par derīgu līdzekli nervu nomierināšanai.



- *Sieviete ar četrdesmit diviem gadiem*
 - *Dr.Lūkina ģimene*
 - *Komunistes baltās kurpītes*
- *Kāpēc latvieši nepieņēma igauņu palīdzību pret Bermontu?*
- **Pehdejā Brihdī., Nr.262 (20.11.1931)**
Oļģerts Liepiņš





Sievietes pasaule

Nr 1

JANVĀRIS 1934. g.

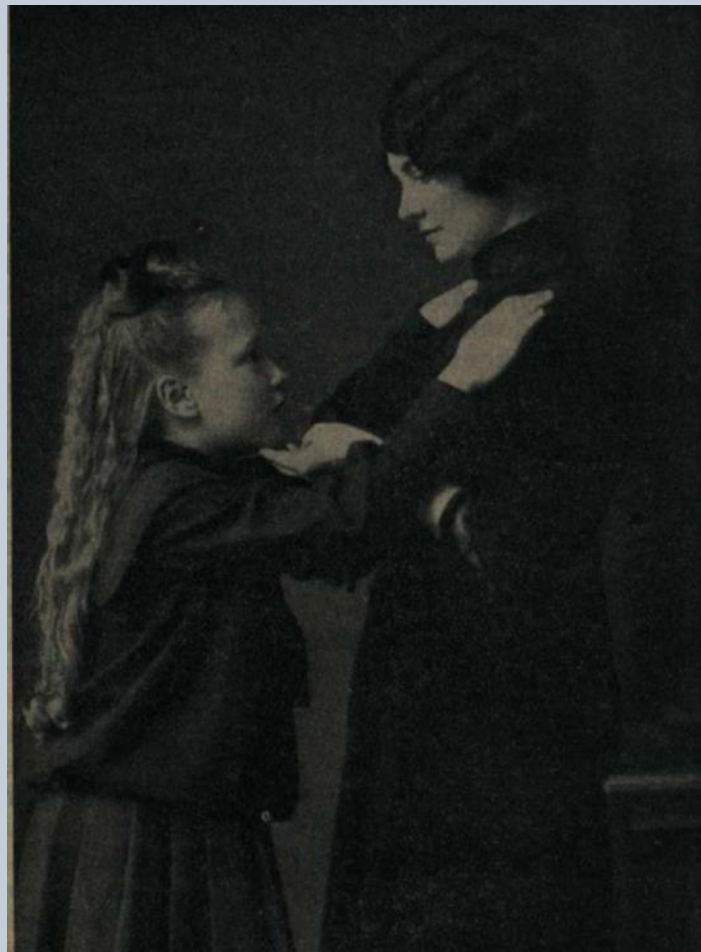
2. gads.



Ivande Kaija jaunībā
„Iedzīmtā grēka” autore.



Lilita Bērziņa
Gaidas lūgšanas tēlotāja



Literārās dienasgrāmatas

- Dienasgrāmatas autore – sieviete, sacerējuma autors visbiežāk anonīms (vīrietis)
- Pikanta ievirze, drukā specifiskos sieviešu un vīriešu auditorijai paredzētos izdevumos vai humora lapās
- Dīvānos atrastās dienasgrāmatas
- Jaunavu dienasgrāmatas (ģimnāzistes, lauku meičas)
- naivās (platoniskā mīla centrā)
- erotiskās
- Vecmeitu dienasgrāmatas
- Slīpētu jaunā tipa sieviešu dienasgrāmatas, kur centrā ir vīriešu izmatošana, bohēma, tērpi, jūrmalas izklaides



Līviņas dienas grāmata.

(16. turpinājums.)
Lūcija Zamaiča.

Lūcija Zamaiča. Līviņas dienas grāmata. Garais stāsts. Rīgas Ziņas, 1924 (turpinājums)
Daiļrakstniecības tautas bibliotēka; Nr. 12/13

No jaunas meitenes Deenas grammatas

Novēle

13. okt^obri. Beidzot man ušmaida laimel! Es ilatos un tilko ipehju tizet — sem mana loqa paitaiqajas leels, tumichmatains wihrā. Wina feja ir bruhna, adis melnas. Šau pee-zaē deenas^s wiņsch^s zauru deenu staiqā tur, breteja eela^s pušē. No agra rihta lihds weh-lart wafaram. Un arveen wiņsch^s rauga^s manā loqā.

15. okt^obri. Šopich agra rihta qahich tā no spaineem. Un wiņsch^s ichis nabaga zil-wefš, staiqā. Wiņsch^s jau ir pilnigi slavisch. Es wianu apbalwoju, daschas reises ušmudimo-šah^s winam ušmaidot un — tad neweena ne-biia tuwumā — winam fuhtiju gaija fluhp-štu. Šinoids, ar furu wiņsch^s pateizās, bija apburošchš. Ka^s wiņsch^s waretu buht?

Warja, mana mahja, apgalwo, ka wiņsch^s esot eemiblejeec^s wina^s un tadehl stahwoot leetā.

Warja ir dumja. Brunets fatichu newar ee-mihletees brunetē! Šmeefliqi!

Wamma mums ichodeen lika šaišti ap-gehrttees un ar ruhpiqi fatiproqatām frifuram šehdet loqa tuwumā. „Ša wiņsch^s naw bleh-dis,” wina nopuhtrās, „wiņsch^s buhš godigš-šungš”.

Blehdis? Bet, maht — neespehjami!

16. okt^obri. Warja man pahmet, ka es esot ištostijusi winaš dšihweg laimi. Šikā tā buhtu mana waina, ja wiņsch^s mihl mani, bet ne wianu! Beš tahda noluhša es^s wina preef-ichā uš trotuqara nošweedu šihmiti.

Šahis wiltneelš! Wiņsch^s pogahja wehl labu gabalu un tikai atgreeschjote. Š pazehla wapiti-ti. Tad wiņsch^s laizianu lišās pahrdomojam. Beidzot wiņsch^s pahrgahja otrā eelaš pušē un ar trihtu ušraflija uš bretejeem wabrteem!

Pārdrukāt aizliegts.

Kādas sievietes dienas grāmata.

Saturs — absolūta patiesība. Autore's vārds paliek redakcijas noslēpums.

Lasītāji var iesūtīt jautājumus autorei attiecībā uz katru viņas pārzvojuma, katru soli. Autore's atbilde sekos žurnāla nāk. nr.-ā.

(Turpinājums.)

Dīšve tehwa mahjās bestruhplga, strauja. Deenā tīskalti mahzijos. Wakaros teatri, operā. Jauni eepaidi, pahrdfihwojumi. Staislās deenas.

"Tā mahšna arweenu upšlehtj pūš-aišdfijusčhās dwehseles rehtae. Wina un mahte mani luhdi zeemotees pec sewis. Gefahpas lautlās truhis. Tee tur wehl mani mihl. Wehl?! Wehst a'bildar: „Man wišpirms jaaismirsi!“ Mahšna luši noleez galwitu”.

Tuwojās wafara. Rīgās juhrmalā Majoros tehws noihreja gresnu wafarntzu. Atstahjām pilsehtu. Majoros jawā islabindā biju netraužeta, latwiga . . . Kihdu gar juhrmalu. Guleju juhrmatas smiltis. Pafiju. Silā debēs pahr mani. Juhras lūšā šal-tona tīk tuwu, tuwu. Weenmuti. Pahrneh- ma tahda dšila weenaldfiba pret wisu. Modās weentulības jafuhja. Tai setoja neis-fakama juhtelība: tatra šiluma dehl bes-gala zeetu. Tehws wehroja mani. Kahdu deenu atzinaja mani luhdi — pec mahtes.

Wina dšihwoja Baltā zeemā dafčas werstis ahrpus Rīgās. Gahjam abi tūse-dami zaur staito meldu, tas sneedšās luhdi pat Baltajam zeemam. Aisfneedsām baltu naminu leelžeta malā. Beeklaweju pec loga. Mahte isfiteidšās preti . . . Wifa raudās trizoi, eeragga man raudās.

Maiai" noluhpitiu" witu. Autu ta

turaš nešhīroš.

" . . . Sastrahta energija. Kuhro griba strahdat. Kahri sneedšās wifš dwehsele pehz jaunām atsinam. Katra deena ee-fihmeia ar leelatu, waj mafafu eegu-wumu . . . Stolā mahzibu fastrehgums. Wakaros apmelleju stenografijas kur-sus. Nerwi tā sawiltās sīhgas. Nes-tas nedrihtst nešaprafts, nepeefami-nats aišfihdel garam. Kedu fekmes un tas wehl wairaf pamudina . . . Bret sawejeem efmu weenaldfiga. Naw laika man ne dufman, ne fahpem, ne maigumam . . . "

Kurtoš eepafihčanās, omuliba. Par mani interesejās dala turjantu — studentu. Auga pafchafina . . . Jaunais skolotājs Sašcha Seemelis, rakstot manā burtnižā, noleezas tuwu, tuwu. Weeglas trihšas pahr-nem man it lozeht. I'deenās domas tīk pee wina. Biju Sašcha Seemela tumšjo azu warā . . . Dafchreš pawadija mani l i h d i m . h j a l . W i f a d e g u a l k u w i n a t u w u m u , b e t f l e h p u t o . M e k l e j u w i n ā k l u h d ā s , k i l d o j o š , b i j u w e e n a l d f i g a .

Mahjā meeru neradu. Nefstaitamas wehstules. Oswalds Mašs, jau wairafus gadus „wajajis" mani, suhtija atkal seedus un wehstules bes staita. Atbildeju sapro-tami: „Išpildeet mašā drauga luhgumu — nerafsteet!“ Tomeht wifš weli!

Nowembra fahfumā pec . . . atnahja



*Saturs — absoluta patiestība. Autore vārds paliek redakcijas noslēpums.
Lasītāji var iesūtīt jautājumus autorei attiecībā uz katru viņas pārdzīvojumu, katru soli. Autoreš atbilde
sekos žurnāla nāk, nr-ā.*

*Lūk, tadū sievieti izaudzina mūsu drudžainais laikmēls. Pēc kara, pēcrevolūcijas gadī. Tādu, ka mani.
Māžīgs nemiers, māžīga pārvērtība uguns iezīmē mūsu šodienū. Pat vissvētāko šai varai upurējam. Tapēc izirst mūsu
laikmetā ģimenes dzīves. Tapēc izīra manu vecāku un arī mana dzīve.*

*Māžīgs nemiers. Tas manas dzīves laists un . . . svētība.
Māžīga trauksme.*

*Val tā nav steiga? — Tikko divdesmittrīs gadus veca, bet dves'les baltajā lapā ar blāvu liesmu deg neskaitamas lik-
tens zīmes. Kvēl nesaudzīgi liktens baušļi: tev būsi! . . . tev nebūsi . . . tu būsi līgava, sieva, māte . . . tu būsi . . .*

*Mans Dievs, es visu esmu pildījusi!
Visu.*

Val tā nav steiga? — Ja, ir.

*Tāda ir šodienā Tāds ir tīgadnes sievietes ceļš. Viņu iet daudzas, bezgala daudzas. Iet, un nes savus pārdzīvojumus
dziļi slēgtus sevī. Man šai ceļā ir bijis draugs, uzticams kā ēna: mana dienas grāmata.*

*Lai neviens viņā nemežlē brīnišķu fantāzijas lidojumu, daiļu, izkoptu stilu, rakstnieces dāvanas. To meklētājam neatrast!
Meklejiēt īstentību. Es solu to.*

*Val sekosiet man?
No dienas dienā . . . No gada gada . . .*

Damam stingri
aisleegts lasīt!

Wīsu sēktiru wezpuišči,
apweenojatees!

WEZPUIŠIS



Ragināš vīra ierīšanās.
Okt. mēģes prakšidromas 1895.

Gimnastiķes deenas grahmata.

№ 6.

Kritiķmāš gimnastiķes deenas grahmata

teef publizeta nupat īsnabf. šurnalā „Wezpuišis” Nr. 6. Dabujamš wīsoš klofsoš. Vabf. numurs 15. sept.

Es atbildu laštajam...

„Dapeh3 teeſchi deſmit gadus wezaki par Elitu ir winas pecluhdſeji?“

Noſchehloju, — es neſinu pateitt Jums, tā Juh3 waretu adreſet ſcho jautajumu... liſtenim. Weenigi ta liſtenigā wara, la3 noteiz manā3 gaita3, waretu Jums ſneegt iſſmeloſchu atbildi. Es pati — ne!...

„Waj Elita tagad ir brihwa, jeb ſaiſtita gimene?“

„Gimene ſaiſtita“ biju diwus gadus un tſchetrus mehneſchus. — Ka mana gimenes dſihwe ir tagad jau iſirusi, to mineju ſawas deenas grahmatas eewadā. Waj neatzeratees manus wahrdu3: „... Muhſchig3 nemeers, muhſchiga pahrwehrtibu uguns eeſihmē muhſu ſchodeenu. Pat wiſſwehtako ſchai warai upurejam. Tapeh3 iſirſt muhſu laiſmetā gimenes dſihwes. Tapeh3 iſira manu wezaku un ari mana dſihwe. Muhſchig3 nemeers. Muhſchiga trauffme.“ — Schee wahrdi atteezas weenigi u3 mani. Mans dſihwes beedris bija: — perſonifi3ets, maigums, meers, egoiſms un gurdena weenalſiba pret wi3u, la3 neatteezas u3 wi3u paſchu. Tuwa3 par ſawu bijuſcho wi3ru es nerunaſchu tagad, to laſiſeet manā deenas grahmatā.

Waj es brihwa eſmu? — Ja, pilnigi! Kā wana33 gaiſā... Wehl druſtu ſpahrnu3 ſaiſta pagahnes atmina: — behrns. Bet il nahloſchais ſpahrnu wehdeens arween wairaf un wairaf attahlina mani no iſiruchā3 liqſda3. — — —

„Waj Elitas ſentſchi ir latweeſchi?“

Sawu ſentſchu wehſturi ſinu wiſo3 ſihkumos peh3 manā3 mahtes noſtahſteem un ſahda zeenijama radineeſa dokumentareem peerahdijumeem. Medaudi3 wahrdo3 naw aprakſtams ſchis intereſantais ſtahſtijums, un eeſneeato jautajumu es ſanemu til wehlu... Juh3 buhſeet druſzin pazeetigi? — Solu atbildet ſchurnala nah3. numurā. Tagad luhdſu aifildinat mani!...

Laſoniſki atbildot: — mani ſentſchi bija auiſtro-ungari. Ari latweeſchi.

Peezi 5 Santīmi

"Dehdeja Brihdī" valāro ijdewums.

Redakcija, Valā. Dzirwāns nr. 27. Ska. nr. 26101. Valā. Dzirwāns nr. 27. Ska. nr. 26101. Valā. Dzirwāns nr. 27. Ska. nr. 26101.

No lahdas damas deenas grahmatas

Mans tēvis pelnīja naudu, lai uzturētu mani. Mans pirmais wihrs pelnīja naudu, lai uzturētu mani. Mans otkrais wihrs pelnīja naudu, lai uzturētu mani. Mans trešhais wihrs pelnīs naudu, lai uzturētu mani. Tad mans behls. Un pehs tam mans behla behls. Vai tee trešdam uktur mani? Nīn nemas. Wini utur drehnektus, fupnektus, juwelerus, wufu tīrotājus, drogtus, welas estahdes, schofecus, ferditorus, friferus, manīktus, felnerus, īshabas meitas, modīstes, netnu abīstus, fotografus, muškus, walodu un wīngroshanas skolotājus. Wet mani? Ta nauda tīlai īseet gaur mandam rotam, un pēhs wīlas tīshības, ja gīlwets palīhds tīf dandsem tīf pee maīses lumōsa, tad ari wīnam pašham it tēshības uf šham-panešha malku.

Wini šrahda manīs labā? Šatru ņeeveeli rāda pašaulē mahte, un latras ņeeveetes labā šrahda sīnī wīdreešū. Tā tas nu weentelī ir. Labda ir pašaulē lahtēiba. Un ja lahdam tā nepatīh, tas lahtēlas pret pašaulē lahtēību.

Īshā ņeeveete neūshahī neweenu lektu un nepadehš neweenu lektu. Pēemehram: īshā ņeeveete weemehre nokanē teatra lahtumir un atlahj šawu madju weenu dēnu erpecešh, pīrmas wīhes to tīshās īshweej.

ņeeveete etot aīsmahīshīga? Šahda maldīshānds! ņeeveete glūshī weemahīshī newar atgeretees. Ta newar atgeretees walax lahtu grahmatu, walax redsetu teatra gabalu, naudu, to ta īshewu, drehdes, to nowīkuf, wehstuf, to wīkafīshū, klūshū, to šancharūjī, un laiku,

to nobīshūojufi. ņeeveete dīshīto tīlai tagadnē. ņeeemehre tagadnē. Un tas ir wīnas genīalās jaunības un genīalās mušības īshīshīdrojums.

ņeeveete newarot atgeretees? Un tā wēhī nel! Bī labī ta atgeras ņeeveeti dramā, to ta redhēs rīht, argehru. To ušwīkls rīht, un wīhreehī, kas to klūshpīst rīht.

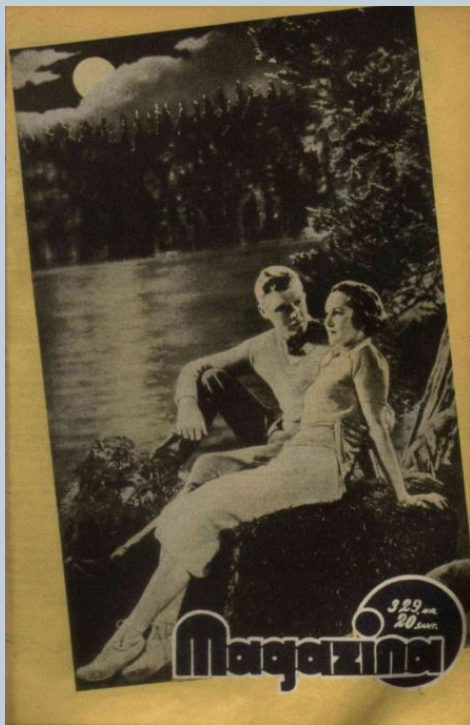
Ne tā ņeeveete baīdas? No wēguma, no labahās draudhēnes, no wēzas modēs, no tīzģahjeem, no pīrmas grammas, no pēshdejas mīhlas, no šobahrta, rīhta blahmas, ortografījas, aptaulošanas, dīmīshanas deenas, no šawas meītas mīhlas, no šawa behlā drehshānds. No krahham, šaitkeem, weetām, aīmīnām, mahūtīgības. Tīkai no weenas lektās ņeeveete nebaīdas. No šawa wīhra.

Mo ņeeveete mīhī? Šam par patīshānu tā wēhlas buhī šaīsta? Šam par prelu tā gresnijas? Šā behī tā wēhlas jauna buht? ņeeemehre leelata nošīme ir lam, lam par īshīti tā ir šaīsta, gresnī gehrbjas, grīb buht jauna un šo par īshīti tā — mīhī.

Īshlojīhā dīwas pateesības īshīshīna weena atru. Dīwi melī mīhā? Bī behru nām dīmušhī tīlai ladehī, ta dīwi gīlweti weens otram šawto šamelojūhī.

(ņeeveeshū logīsa) "...mani nešahpīnataš, ta wīnīd mani pēewīhla. Manī šahpīnataš, ta wīnīd to wārēja darī. Ša wīnīd to wārēja darī.

Īshīhīgāis redaktorš: Pawīls Rojīts. Īshīweejš: Īshīju šahredhība „Brihdīs“.



[Magazīna, \(1938\)](#)

Ģimnazistes dienasgrāmata

Kuri-Beri

8. aprīlī. Neviena stunda man nav tik mīla kā Saulstariņa. Kad viņš ienāk klasē, liekas, ka viss pēkšņi ap mani kļūst gaišāks. Viņa balss tik melodiska, acis tik tumšas un dedzinošas. Kā noreibusi es varētu vērties stundām ilgi viņa sejā, augumā un nepiespiestajās, brīvajās kustībās. Bet man bail pakustēties, es sēdu uz sola kā sastingusi. Man bail, ka viņš nemanā, ka es viņu mīlu.

10. aprīlī. Jā, es viņu mīlu. Nu jau būs vairāk kā gads. Es pati brīnos un nevaru saprast, kas ar mani notiek. Mani pārņem tāds nemiers un skumjas, ka brīžiem gribas raudāt. Kādēļ? Nezinu. Ak, mans brīnišķais, liegais sapnīt! Kaut tikai reiz man būtu ļauts noglāstīt tavu gaišo pieri...

No kahdas lihgawas deenas
gramatas.

Pirmdeena: Karlits noskuhpstija mani
schodeen diwas reises, — bet par
prezeschanos ne wahrda. Sawadi!

Otrdeena: Karlits noskuhpstija mani
schodeen tschetras reises, — bet
par prezeschanos gan atkal ne
wahrda. Loti sawadi!

Treschdeena: Karlits noskuhpstija mani
schodeen dahrsâ desmit reises un
us balkona, wehl trihs reises ...
Behdejais skuhpsts bij fewischki
karsts un winsch mani tureja jo
stipri sawos apkampeenos ... Bet
par prezeschanos atkal ne wahrda.
Ko gan lai tas nosihmetu?

Zeturdeena: Mehš ar Karluschu scho-
deen wisu deenu pawadijam wee-
nigi ar skuhpstichanos! Bet kam-
dehl gan winsch wehl lihds schim
manis nebildina? Loti sawadi!

Peektdeena: Ach! — Râ mehš paw-
dijam scho wafaru! Skuhpsteem
nebij skaita! Winsch tâ mihl
mani ... un es ari winu ... Bet
gan bildinaj's ari schodeen winsch
man's netika! Nesaprotami!

Sestdeena: No wina istureschanas
maniju, — tâ nu ir apnehmees...
rihtâ laikam gan nu wisadâ sinâ
bildinâs. Zit kaisligi winsch scho-
deen mani skuhpstija!! Ach! Râ
es winu mihlu...

Swehtdeena: Schodeen, — mehš no-
runajam satichanos meschâ...
aisgahju ... Karluscha beidsot
mani bildinaja ... bet gan paw-
sam ne tâ, tâ jauneklîm peenah-
tâs... sehdu un raudu ... —
bet jau par wehlu...

Gabalini no Mješmaku Marijas deenas grahmatas

Seeweete weenmehr wehlas buht laimiga un mi-
leta. Deefas, ka ta ir winas nepeezeefchama dšihwes wa-
jadfiba. Un ja nu winai gadas apprezetes ar zilweku,
kas taišni ščaj pusei peegreesch masať wehribas, tad
laimes weeta. mahjas dšihwê eelauschas nelaine un posts.

*

Lai buhtu labs wihrs, tad winam japroť ir weiflt
rihtotes ar laipneem wahrdeem. Natrreis feewa gribes,
lai winas darbu, winas apgehrbu iwhrs atšihst un zil-
dina... Un tahdas neezigas, dšihwê tomehr tiť nešwa-
rigas leetas beeschi laulibas dšihwê mehds buht paščas
šwarigafas.

*



nr. 11.
VIII. gabš.

12. jūnijā.
1928.

Minnas Selter deenas grabmata.

Es nesinu un nefaprotu,
Ro grib no man ſchis liktent
Bar ſahdu noſeedſibas ſodu,
Wiſch manim zeest ir nolijis

Bateefcham gan es nefaprotu. Bar prowi
to paſchu Schano Salpeter. Un nu atkal...
Bet lai, uſrakſtiſchu pa ſtrihpu ſamas notifſchanas

[Ho-Ho, \(1922\)](#)

28./VIII. 1919.

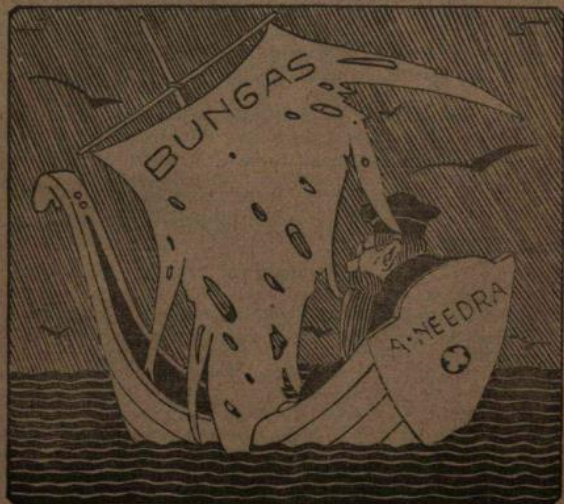
M. 1.—

SKUDRA

N^o HUMORA UN SATIRAS MAHKSLAS SCHURNALS 4

Puht, wehijipi!

S. Satirisa humora un satirisma



Kaļos lahdinā, turid mūmē veļi Skudras lūguma jādod un, turu mehe laburabi
Wehijipi or dodam. — gēlā.

Is Leenes deenu grahmatas.

1. janvāri.

Reji, kas tas gan i? Es leji laim un u-
nahz tahds jahram lihdsigs werts. Dees waj
es mirs nost waj. Ka tof preeksh tam wehl
wihr' dabut . . .

9. pebrahli.

Es bij basniza un dsirdej ka ūku skatichai
esot behrts peedfims. I gan ween traf leet a
teem behrnim. Wihreeshim lut nefas naw ja-
baidas . . .

27. merza.

Maht schoden aishgahj uļi Kumen jalkaujit
waj newar mau nodot pee schuweļ lai tas
gruhtajch femes darbs wai naw jastrahda. Es
lūhās lab drihļ eemahzitees un ta brants

15. juhli.

Dihg bij wis laif lab, bet nu pat i dum —
es laifam buhs nelabu slimib dabush. Mibt
jaacet pee dokter . . .

17. augustā.

Kahrts jazij lai es eet winam par feew.
Rej waj lai eet waj? — Kahrts ir stiprs
wihrs un nepihpe un nedser ar . . .

29. septemberi.

Kahrts jazij ka winich man wai negrib —
es ejot dauoj a puichim tines — tā ka winich
pats nebuh! — Katichs behrts jau ir win —
Katichs pat jazij . . .

19. oktobri.

Maht bij imat dabuidh, tā es dihgqu un

Dienasgrāmata – intīmais žurnāls



Trešdiena, 11.X Šī ir tik grūta diena pēc bezmiega nakts. Sāp visi locekļi, galvas nervi. Esmu tik šausmīgi izklaidīga. Nespēju koncentrēties. Viss kā murgos. Vēl jūtu viņa glāstus uz savām krūtīm. Tie ir tik saldi...reibinoši. Viņam patīk manas krūtis, visa es. Viņš bezgala mīl mani, es to zinu. Bet es? Labi, ka neatdevos viņam. Bet tas taču nerviem vēl sliktāki. Ak, kaut es vēl būtu balta, tīra no kaislības, tīri skaidri mīloša. Bet nav spēka...

Piektdien, 13.X Pagalam viss, viss.....Atdevos viņam. Piederu viņam visa. Nav nožēlu, nav arī laimes. Visu skaisto nomāc mana tuvākā nākotne. Tad nelīdzēs vairs ne mīla, ne kas.

Sestdien, 14.X Domās un dvēselē valda pilnīgs haoss. Viss izšķirsies nākošās dienās. Baidos domāt. Mūžība ir maita, bet žēl mātes. Bet labāk būs tā, varbūt ar savu dzīvi tai vairāk sāpes sagādāšu.

AUSTRAS KRASIŅAS DIENASGRĀMATA. 1933.g.

Dienasgrāmata – mājsaimniecības piezīmes



Lizetes Strautnieces dienasgrāmata



Trešdien Junijs 24/

ritu agrīn gājām rīti ēdri
 sapīti Feldmanis viņa meita
 tr un es un tēva p. vecmācītā
 apī apgāzti pabrāucām ar
 ienīr paldam pūrdiemis
 iedeva priens oām tētram un
 apriens 20 latus iedeva Feldmanim
 ar nenēma 2 latus viņa meitai
 at bēr 40 sant. tēva ca 28 lat
 aplūkšana tad vel par to
 ar viņš mani aizveda līdz
 arniem pie Eshvald
 Ceturtdien
 su dienu adiju keģes un ar
 aru ar gāji ar ar gānīt o lē.
 mē mēķēna vārele paldāret nōpūt
 im jānu romus biju lēti noīalure
 a nērgāji pie jānu mēcas
 jānu dienu
 ar tēma 2 metri natūna 4 lat
 el 2 latu mānda atvārdīon un tēd

kur nolīme sav
 Breroniem un
 Breriem ieli
 vienam nered
 dienas esot ilē
 šodien domāji
 un ta man vien
 laf ienāt. Mē
 priens a tie pa
 nobeigis es ne
 5H tēnu, 5 man
 2H konfakter u
 rāgu 500rb, ja
 Milda jānē
 tām airbrauc
 lēti Milda is
 bēķer par la
 25) Sestā
 gāji gānīt
 26) Sestā
 1/2 12

Piektolm Julijs 1928

dad pie mums iel diegān
 iti jo Prunģis no pānēm arība
 dināzima

Trešdien
 ielisk iedeva 340 rub. par ar
 aru ar mēto drabi un es iedeva
 lomam 20 latus laf atbēd bootmē
 va vel 64 latu 14 sant

1928g. Aprīlis
 izbrauce ar 13 em. ~~ar~~ nēmar
 m ar vajadzēja iel. lēd. Tosānēm
 no rēta braucām ar kalaukē
 ar nēca jo ielēķija manu aritvā
 n. ar ar atnēnims cedavmāle

23) atnēca m
 pērcēnāme
 mētaucēja ar
 manis pērcēn
 atnēnēra es
 25) ielēķija no
 burvīdams un
 dēji ar tēfēlur

19. Orlān
 jānēmā ar vēst
 20. laf braucām
 pēli
 19 ar nēķija bēķi
 ar rānims ar gājam
 par 4 latu gabali, tēn
 10H rēn. 5H rēn

Piektolm Julijs 1928 24/ 25/ 26/

ar dienu bij lēti jānu braucām ar tēn. ar
 unis mē ar Milda ar nēdāra Stēlēm
 ar gājam par nēti ar nēdāra 1000 lat
 a jānu rēnē, bēķis gāla gāla rēnē 1928
 a igūdra rēnē ar nēdāra mē ar pērcēn
 atnēnēnē ar Stangenberg nē ar brauc
 gu, vija ar nēca pie mums ar nē ar
 es rāmpē nēdāra rēnē ar vija pa
 a pie vīnā dēle mana brāķim tē
 iel ar vija rēnē pēdē pūrdienā
 nēca mē ar lēnē rēnē biju lēti noīalure
 lēti ar nēdāra rēnē ar lēti rēnē
 v rēnē ar pūrcēn ar nēdāra par 30 sant.
 jānu ar rēnē ar nēdāra un pūrcēn ar
 a dienu ar nēdāra rēnē 10 latu rēnē ar
 ar nēdāra rēnē ar nēdāra rēnē ar
 a rēnē ar nēdāra rēnē ar nēdāra rēnē
 rēnē ar nēdāra rēnē ar nēdāra rēnē
 rēnē ar nēdāra rēnē ar nēdāra rēnē

to grida 14-9 bij
 vi ar nēdāra rēnē
 20) mē ar nēdāra rēnē
 ar nēdāra rēnē ar
 pūrcēn ar nēdāra rēnē
 brāķim, pūrcēn
 ar nēdāra rēnē ar
 21) ar gājam par
 pie Orōlāna pē
 rēnē ar gājam
 22) ar nēdāra rēnē
 1) Milda ar. Par
 tēnēnē
 2) ar nēdāra rēnē
 ar nēdāra rēnē ar
 ar nēdāra rēnē ar
 ar nēdāra rēnē ar
 ar nēdāra rēnē ar

Kolekcija

Vienības (7)

Faili (144)

Personas (2)

Krājums

Autobiogrāfiju krājums

Nr.

28

Iesūtītājs

Māra Zirnīte

13)

Otdien

Septembris

airnesu Vilein raudnei 3 parus durainus
cimdus par draiju panemu divus latus
vararā pabeidru noriet rj. iloenu, iedevu par
60 santim šokolādi, un rāmi pārnesu mājas-
pārgriest, tad darbu bij atmaruse Lēis raudar
mētīm tai par rāmi iedotānu nopirau 24 sant. abo
14) Lēis un 60 sant bisvāktus kopā 84 santim

14)

airnesu rāmi Mūnes jmda, lai nodod Lēis raud
vararā pabeidru pārgriest.

15)

16) nopirau 2 fices ^{pelnu} perlu diega un no Tamboreju
prieks Rūpāis mācinus.

17) noritas ielikā mācinus 1 1/2 santimus prieks
Rūpāis jmda jovīnai šodien varda diena
tad 1. Latoijas rakoto vārti. Ls 1²⁰ un par 50 sant
pūnes. To visā uulikā sak galdā, no darba māji
ejot nopirau Krauru margāšanai šorannīgu Ls 1⁸⁰

18)

Svētdien

airgāju ur Nacinaļo teatri ur rešī mari bundra-
niāni 12 rinda Ls 1²⁰

19)

nopirku 13 teatra biletes ur nacošū pirmohi
nu nacinaļa teatri kas tie fodi kas drīdāja
Bāncei 3 biletes 4 rinda Mūnes 1 Rūpāis 1 6 rinda
Austriņai 4 bilēti, 1/2 rinda Berrinai 2000 Krūminai 1/2 rinda
prieks raudar vānu 1/2 rinda [dārgāka bilēti latā]

20) rītu Rungis brauc romandijūnā, ^{Otdien} Ls 24 romand. naudu, un Valle brauc ur
vainodes sanatoriju; darbā, vienā pie nesa.

Latvijā rakotās glāses, es arī nopirau 6^{tes}
Ls 2^{tes} sant. prieks loimnādes, pēc darba Drebes
nices-gāja ur istādī par 25 sant. šis dienas
avirē. rīnots kājmiņu mācītājs Steins un
glabās rītu 21^{ma} meka kaps

21) šodien paglabāja Steinu es pavārmāc. mēsa
un meirgāju, nopirau prieks cimdām trīs
fices druparū 50 sant par visām

22) Apelonam olimsānas diena paliers 43 godi
Avenins ori gaidīja ar pūnām bet Apelons
neatnāca darbā

23) šodien vēl panēmu 4 bilētes ur pirmdienā,
kas tie tadī kas drīdāja, šodien Rungis darbā
pēc romandijūnā

24) nopirau pie Vanagiem drēbi ^{spīdēna} Mildas olivānai
1/2 metra malu korvilnas drēbi Ls 1⁷⁵ sant, un
apakš drēbei ori 1/2 metra Ls 1³⁰ sant, kopā Ls 3⁰⁵ sant.

26) biju ur kas tie tadī kas drīdāja, Ranna jmda, bij
arī ar savu gūnēni un Austrinā, ar savu gūmēni tad Mūnes
Berrin Austriā Klara ar savu dēlu Bāterinā rinda

Septembris [Septembris] 1932.gads

13) Otrdien

aiznesu Vilciņ kundzei 3 pārus dūraiņus cimdus par dziju paņēmu divus latos vakarā pabeidzu nosiet spilvenu, iedevu par 60 santīm šokolādi, un rāmi pārnesu mājās pārgriest, tad darbā bij atnākuse Līces kundz ar meitiņu tai par rāmja iedošanu nopirku 24 sant ābolus un 60 sant biskvītus kopā 84 santim

14) aiznesu rāmi Muncs jnkdz, lai nodod Līcis kundz vakarā pabeidzu pārgriest

16) nopirku 2 fices pelēku pārļu diega un notamborēju priekš Rupais maciņus

17) no rīta ieliku maciņos 17 santīmus priekš Rupais jkdz jo viņai šodien vārda diena tad 1. Latvijas ražoto vāzīti Ls 1.20 un par 50 sant puķes to visu uzliku uz galda, no darba mājā ejot nopirku trauku mazgāšanai vanniņu Ls 1.80

18) Svētdien

aizgāju uz Nacionālo teātri uz seši mazi bundzenieki [bundzinieki] 12 rindā Ls 1.20

19) nopirku 13 teātra biļetes uz nākošo pirmdienu nacionālā teātrī kas tie tādi kas dziedāja Ranķei 3 biļetes 4 rindā Muncs 1 Purgal 1 6 rindā Austrīnai 4 biļetes 12 rindā Bērziņai 2vas Krūmiņai 1nu 2 rindā priekš sevis vienu 7 rindā dārgākā biļete latu

20) Otrdien

rītu Runģis brauc komandējumā uznesu no kases Ls 24 komand. naudu, un Valle brauc uz Vaiņodes sanatoriju, darbā viena pienesa Latvijā ražotās glāzes, es arī nopirku 6šas Ls 2.10 sant. priekš loimonādes [limonādes], pēc darba Dzelzceļnieces gāja uz izstādi par 25 sant. šīs dienas avīzē ziņots ka 19tā miris mācītājs Steiks un glabās rītu 21mā meža kapos

21) šodien paglabāja Steiku es pavisam aizmirsu un neaizgāju, nopirku priekš cimdiem trīs fices dzīparu 50 sant par visām

22) Apelonam dzimšanas diena paliek 43 gadi Aveniņš arī gaidīja ar puķēm bet Apelons neatnāca darbā

23) šodien vēl paņēmu 4 biļetes uz pirmdienu kas tie tādi kas dziedāja, šodien Runģis darbā pēc komandējuma

24) nopirku pie Vanagiem spilvena drēbi Mildas dāvanai 1/2 metra zaļu kokvilnas drēbi Ls 1.75 un apakš drēbei arī 1/2 metra Ls 1.30 sant. kopā Ls 3.05 sant.

26) biju uz kas tie tādi kas dziedāja, Ranča jnkdz. bij arī ar savu ģimeni un Austrin ar savu ģimeni tad Munc Bērziņ Austra Klāra ar savu dēlu Babirika kundz.

EMĪLIJA ALVĪNE VECVAGARE (1900-?)



- 1919 (kopš marta) strādāja Pagaidu valdības birojā Liepājā kā lietvede vai sekretāre, vēlāk Apsardzības ministrijas Liepājas pārvaldē.
- Dienasgrāmata iesākta 1917. gada 21. jūlijā, rakstīta līdz 1921.gada 31. decembrim.
- 1928 apprecas ar Liepājas muitas priekšnieku Jāni Bērzupu (1880-1941)

Я не люблю его... и до сих пор на нервах
испытать эти наказания и штрафные, иногда не
справляясь, гнуть ко мне же зло...

Я была бы неслепая... все гримасы твои
твёрдо запоминаю... теперь... а теперь?!!
Почему же я страдаю?... почему же страдаю?

Теперь уже 1820 год.

Мой любимый диванчик, я посетуюсь
недоброе предчувствие, что еще помышляю
свободы утрачено неслепую враньем
Когда я пришла одна с тобой, без
твоих помыслов, помышляю одну со
всими внутренними мраморами.

Думаю про себя бы много много...
Вспомню бы много больше тогда и
но я не умею воспользоваться, была
мимолетно неподготовленной. Со одино-
чеством — во самом разгаре бедности —

среди своих друзей людей, обидеться.

Привет тебе друзей моих в руках!.. Но
кто, издавна твой, каково это, в предельной

Какие душевные одолжения тебе, когда я
узнаю, что тебе придется в Министрате,
хоть и под обидой всех мира и пережить вину
своею: а ^{недолго} тебе буду работать и принесть как
всё будущее, буду ходить на работу и
много буду свободна!

Получила 300 рубл. и провизии в месяц
какая работаю 9 марта 1819 года.
Суббота и воскресенье оставили для
тебя: субботу тебе принесть,
воскресенье начала работать.

Как моя была одолжена тобой: она утратила
что я утратила, утратила руку, не буду ею
бодиться, не буду спрашивать разрешения
можно это или нельзя? Winkler redirt,
кад es verhaltenen pairs vna wara, hat zelphas
io nimb latidapraha ka es vna prest vna!

PATRIARHĀLĀ TRAUMA

- Nabaga meitenīte, kad viņa prieka uzplūdā gribēja pieskriet pie kāda vai pieglausties, tad nebija neviena, kas vēlētos ar viņu pabūt, vai arī viņa jūta tikai saltus tēva skatienus. **Tēvs! Bet jau vien, izdzirdot tēva balsi, viņai palika auksti ap savu nabaga sirdi...** Un viņa, klusējot un nokaunējusies, gāja prom... Vai tādai vajadzēja būt bērņībai? Viņa saravās un kļuva bikla...
- **Tēvs !.. Kāpēc tu mani spīdzini?!** Kam dēļ šīs liekās mokas? Sakiet, sakiet man, kam esmu nodarījusi ko ļaunu, par ko mani tā moca? Vai tad mana nāve ir vajadzīga visiem – lūdzu ņemiet! Tikai palīdziet apslāpēt uguni, kurā es lēnām degu... Ak Kungs, pasaki man viņa dusmu iemeslu... parādi ceļu pretim nāvei... No ģimenes es attālinos aizvien vairāk, tev, **tēvs, es kļūstu pavisam sveša... kas gaida priekšā... Man vairāk neeksistē vārds “tēvs”,** es jau sen to izsvītroju no savām domām... palicis tikai **svešs, briesmīgs cilvēks man.** Ha, ha, ha cīnīties ar šo briesmīgo cilvēku – diemžēl par vēlu likt malā ieročus, rezultāts – mana agrā nāve! Ha, ha, ha smieklīgi!!!!.. Ak, kādas sāpes krūtīs!.. **TĒVS**
- Kas notiks? Ko darīt turpmāk? Mājas dzīve paliek neizturama. **Tēvs atkal sācis uzdzīvot. Taisa scēnas. Mamma cieš.** Kādu lēmumu pieņemt? Manu bērņību, jaunību viņš ir sabojājis. Tagad atkal... nevar to izturēt, bet ir jāsmejas. Kam dēļ, kam dēļ tas viss.



1918.gada nogalē



- *Drīz pienāks Jaunais gads... Es gribu strādāt... sākšu nopietni mācīties. Mani satrauc apziņa, ka esmu atrauta no šīs dzīves. Cilvēki iet, brauc, steidzas kaut kur, man vienai nav kur steigties, nav ko darīt. Aiz garlaicības pārmocīta es ar skaudību raugos uz kaut kur ejošajiem cilvēkiem; ar skumjām ielūkojos izgaismotajos logos: laimīgie, viņi dzīvo un nezina, ka pasaulē ir briesmīgs zvērs – garlaicība, kas skrien pa ielām un uzglūn saviem upuriem.*





- *Jaungada nakts ir pagājusi... Vai ne līdzīgi paies arī "rītdiena" un "šodiena"? Šajā noslēpumainajā naktī es neko sev nepieprasīju... Ko man personīgi nesīs jaunais gads?! Nāvi!! Vēl trīs, četri mēneši... un beigas... ir laiks. Es lūdzos, kvēli lūdzos... lai... Es atmodos asarās (es raudāju pēc tik daudziem gadiem) tagad es zināju, ka spēki neatstās mani: zināju, ka pārcietīšu šo negaisu, bet...*
- *Ak, cik gadu ir pagājis! Paši labākie gadi. Tikai kādi tie bija? Pa visu šo laiku kas ir izdarīts? Ar ko tie bija aizpildīti? Atbildiet man! Mani moca un tirda šie lielle jautājumi. Izklādiniet šo dūmaku, šo miglu un... rodiet izeju!.. Būtībā, ja nopietni padomā, dzīve jau ir salauzta. Vai tad var, piemēram, tādus apstākļos... Ja nopietni padomā...*





B. atkal ir dabūjis darbu ministrijā, viņš bija tik laipns, ka par to pateica man:

– Žēl gan, ka pie mums sievietes neņem!?

– Es pārgērbšos par vīrieti un būšu jūsu mājsekretāre.

Vai ne tā?.. Ak Kungs! Visur un vienmēr tā liekulība un divkosība nav neviena patiesīguma zibšņa!

Pateicoties nejaušībai B. mani ieteicis darbā P. ministrijā. Ai, ar kādu satraukumu es gaidu viņa ierašanos! Ap sirdi kļūst gaišāk, šķiet, ka es no smadzenēm norauju kādu smagu miglas plīvuru... “Strādājot, es beidzot radīšu mieru, mazliet atpūtišos!” Sākšu dzīvot... strādāt...

*– Nav ko priecāties, nevajag par ātru sapriecāties... tu nekur neiesi... **nepriecājies... bet paturi prātā “vilšanos”...***

Es noraustījos... ap sirdi palika tumšāk un tumšāk... Kaut nedomāt par to, kaut nedomāt!



1919.gads



- *Kāds mežonīgs prieks pārņēma mani, kad es uzzināju, ka mani ir pieņēmuši darbā ministrijā, gribējās apskaut visu pasauli un kliegt! Tagad es arī strādāšu un dzīvošu, kā visi dzīvo, iešu uz darbu un galvenais būšu brīva!*
- *Sāku strādāt 1919. gada 9. martā, saņēmu 300 rubļu mēnesī un pārtiku. Manas laimīgākās dienas bija sestdiena un svētdiena: sestdien mani pieņēma darbā, svētdien sāku strādāt*



“



- *Pirmās dienās es cietu no tā, ka es manīju, ka nevaru izpildīt to, ko no manis prasa. Pēc tam mani pārveda ģenerālštābā, mēs bijām divi: O. kundze un es.*
- *Pēc neilga laika pieņēma darbā St.. **Dzīve bija laba, bet es... protams, biju neapmierināta!***

— • —

“



Jau 1920. gads.

Mana mīļā dienasgrāmata!

Es centīšos tev visu pavēstīt, ko vēl atceros no tā briesmīgā laika, kad es dzīvoju vienatnē ar tevi, bez šī pūļa, vienatnē ar savu garīgo pasauli. Šis gads būtu devis man daudz... Varbūt pat vairāk, nekā jebkad, bet es izbijos, biju nesagatavota. No vienatnes nokļūt pašā jautrības kalngalī, pie augstākās sabiedrības cilvēkiem, oficiēriem. Dzīvē viss viegli izdevās man!.. Man izlutinātai likās, ka tam tā ir jābūt.

— • —



10. janvāris (1920)



Biju uz masku balli Pēterpils viesnīcā (pēc ielūguma). Pirmo reizi apmeklēju masku balli. Vēl esmu ļoti nepieredzējusi, bet guvu panākumus gan: patiku. Adjutants K. pazina mani... pēc tam piesējās man... un tikai tagad es uzzināju, ko visu viņš mana labā ir darījis... Es biju ļoti izbrīnīta, jo viņš taču ir precējies. Bet viņš domāja tāpat, kā visi domā.

Iepazinos ar 9. rotas komandieri B.. Liliju pavadīja uz mājām B., un es aizbraucu kopā ar adjutantu. Viņš kļūdījās, es nebraucu pie viņa, viņš tikai pavadīja mani uz mājām.

Lilija sarunāja randiņu ar B.. Aizvilka mani sev līdz. Es vēroju viņu (komandieri B.): gaita ir brīnišķīga, pavēlnieciskas un valdonīgas manieres, lepna stāja, man patīk viņa āriene, viņš tika izklaidēts, tātad, kā man teica Lilija, viņš esot izlutināts ar jaunkundžu uzmanību. Viņam patīk, kā viņš dzīvo, un izmanto savu dzīvi.

Pēc tam atkal visi trīs satikāmies. Lilija saka, ka es viņam patiku labāk.

Negaidot ceturtdien agri no rīta satīku viņu (komandieri B.); sarunājām tikties vakarā.



13. februāris (1921)



Gribētos tev, mans dārgais un vienīgais draugs, mana mīļā dienasgrāmata, atklāt visas manas skumjas, trako apātiju pret visu... bet tu taču to zini, kam dēļ man rakstīt vienu un to pašu...

Veselus piecus gadus, bet varbūt vairāk tu esi bijusi kopā ar mani; tu biji vienīgā, kam es varēju uzticēt visu, kad bija ārkārtīgi sāpīgi! Veselus piecus gadus!.. Ar ko tie bija aizpildīti!.. Galva reibst. Aizvēru acis. Viss ir kluss. Tikai dzirdzama jūras šalkoņa... tas nomierina; tikai neko nedomāt, aizmirsties. O, kaut aizmirsties!

Ak, cik labi jūra ietekmē mani, izņemot to, es neko nedzirdu un nejutu! Mesties viļņu nežēlīgās skavās un aizpeldēt tālu tālu.



MARGARĒTA GROSVALDE (1895-1982)

- 1919. gada februārī sāka strādāt par darbvedi, vēlāk II šķ. sekretāri Latvijas diplomātiskajā pārstāvniecībā (no 1921. gada – sūtniecībā) Londonā.
- No 1921. gada septembra līdz 1923. gada martam bija II šķiras sekretāra v. i.
- Pēc atgriešanās Rīgā no 1923. gada septembra (līdz 1940) strādāja Ārlietu ministrijas Saimniecības un finanšu nodaļā, no oktobra – II šķiras sekretāre Rietumu nodaļā.
- Margarētas Grosvaldes darba stāžs Latvijas ārlietu dienestā ir 21 gads.
- 1940 apprecas ar Zviedrijas slepeno dienestu virsnieku Helmutu Ternbergu un emigrē uz Zviedriju, strādā kā zviedru slepenajā dienestā, gatavojot pārskatus par Latvijas (padomju) radiopārraidēm







JĀZEPS GROSVĀLDS. Margarēta baltā blūzē. 1914
Audeklis, eļļa. 38 x 33. GK

CS Scanned with
CamScanner



JĀZEPS GROSVĀLDS. Margarēta ar atrisušiem matiem
1915. Audeklis, eļļa. 62,5 x 52. GK

CS CamScanner

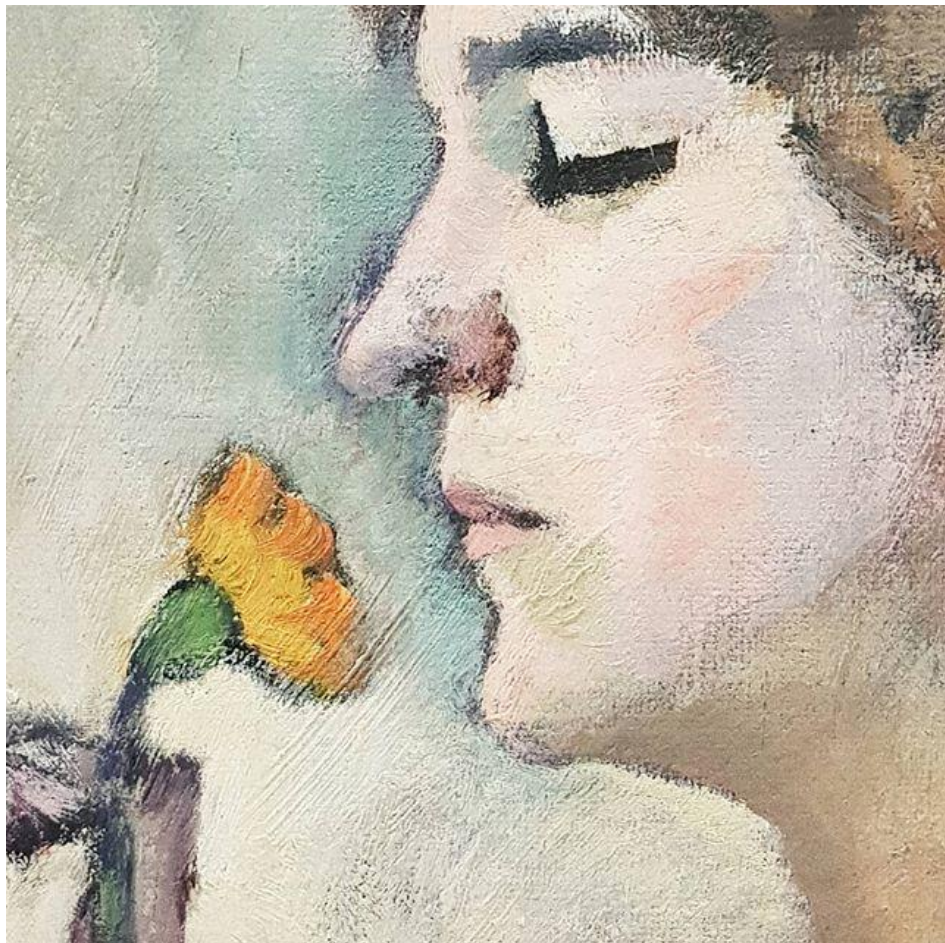


CS Scanned with
CamScanner JĀZEPS GROSVĀLDS. Margarētas Grosvaldes portrets. 1913. Audeklis, eļļa. 84,5 x 61,3. LNMM

EX LIBRIS



Marguerite
Grosvald







Fridrihs Grosvalds (1850 – 1924)



Marija Grosvalde (1857 – 1936)



Laulātais draugs
Jānis Grīnbergs
(1869 – 1923)



Mērija Grīnberga
dzim. Grosvalde
(1881 – 1973)



Oļģerds Grosvalds
(1884 – 1962)



Līna Grosvalde
(1887 – 1974)



Jāzevs Grosvalds
(1891 – 1920)



Margareta Ternberga
dzim. Grosvalde
(1895 – 1982)



Mērija Grīnberga
(1909 – 1975)



Emanuels Grīnbergs
(1911 – 1982)



Dēls
Mikus Grīnbergs



Grosvaldi1919

@Grosvaldi

Sākums

Ieraksti

Darbi



Patik Tu seko Dalīties

+ Add a Button



Lapa

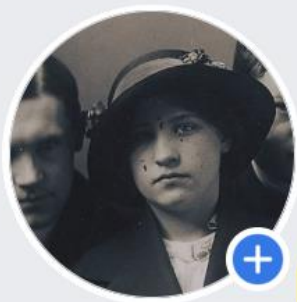
Iesūtne 19

Manage Jobs

Paziņojumi 99

Pārskats

Publicēšana...



Grosvaldi1919

@Grosvaldi

Sākums

Ieraksti

Darbi

Pasākumi

Atsauksmes

Video

Attēli

Par lapu

Kopiena

Grupas



Grosvaldi1919

Publicēja Eva Eglāja (?) · 4. May pļkst. 10:00 · 🌐

Margarēta Grosvalde #diary

4.5.

Ogier sends me note-paper and is pleased with the suit I cho Bradley's. We have people lodging in the empty rooms. The like a dream – I wish I could enjoy life without thinking why I I watched the march of the colonials and they made me cry. I impressions of England would be if one of the straight and he cared for me.

/NB Margarēta savā dienasgrāmatas ierakstā, visticamāk, pi Uzvaras parādi Londonā - Victory March. I Pasaules kara laikā sastāvā bija arī koloniju valstu pulki./



Grosvaldi1919

Publicēja Eva Eglāja (?) · 14. aprīlis · 🌐

Margarēta priecājas par jauno mēteli un Lewis cepuri ar tīkliņu - cilvēki atskatās!

Margarēta Grosvalde #diary
14.4.1919

Ozols and Zarin have come – but with empty hands. I got an overcoat at Robinson and Cleaver's, but was very self-conscious – and have a nice veil on my small altered Lewis hat – people actually look at me. Joe is sent on to Tiflis. I wrote to Lt.-Col. Stokes and got a charming answer. We have had coffee at 7, Penywern Road with Lida.



25. 2.

On Sunday we talked to Mr. Brown and had the colony here for tea. He has promptly sent his letter of thanks that we had better learn by heart for a similar occasion. This morning I met my real chef ^{2 1/2 p.m.} whose ministerial ways I think charming, and who asks me to do things he could simply order me to do. I waste a lot of paper writing to Wharing & Gillows - and the letter is written by "Bisceneck" in the end - but I shall get on on the typewriter.

1. 3.

Vera died yesterday. It seems impossible to realize, that that lovely smiling face and kind heart are gone forever. I can think of nothing but my men and my typewriter - Ogier sends his meilleurs sentiments to Melle la Secrétaire; I was taken to the Swedish Legation, again, telephoned to all sorts of people, had nice audiences with Anielon with my chef and wrote correct Grand letters. And when I get home, there is a telegram and best love from Joe. Now I can be happier looking at

him in my beautiful new frame.

2. 3.

Sunday is the only day when I can be of some use in the house - making my famous fruit-cadad. I have Kudgar here and Lida who looks beautiful in her black things.

5. 3.

In the morning we saw all that was left of Vera vanish with Kudgar's beautiful words - es qri bejn Jave drivi puéket as hozém - es Jec malaku rozet pee Kajám and the sounds of "nearer my God, to Thee": my men have gone, and General Miceini is leaving to-morrow. I am left alone with the chef and feel ashamed at having to ask him every five minutes how to do things. I come home to find a love-letter from my sister's lover - it is beautiful - but everything is so impossible. I have to walk about with that letter while his photo is on the mantelpiece and she has no thought but of love for him. And there is a letter from Joe - of 7. 2. He has found such dear words

“



My hand is stiff with writing, but the day is too remarkable not to be described. I was engaged at the Legation as sort of secretary yesterday and entered my post to-day, after writing a beautiful letter to President Wilson. I like my post, my chef [Sir George Bisseneek], and most of all the money I am to receive!

— • —

“



But I grew absolutely faint when I was told to write letters out of my poor head. I was not surprised any more at being sent to the City and the letter-box – in fact, I would do everything he made me do – if only I were able to; Gailit and Strautneek answer me, black my boots and offer me cigarettes and I have lunch with them.

— • —

BRĀĻU-MĀSU ATTIECĪBAS /MARGARĒTA/

8.8.1919

Yesterday I went to the doctor's with Joe and had tea at Rumpelmayer's, and in the evening we were at Fouquet's. This morning I bought two frocks at Lafayette's. We saw "le Bonheur de ma Femme" at Les Capuchines. **Ogier was rather nervous about me – but I felt splendid in my new hat and dress and rouge on my lips.**

9.8.1919

I went shopping with Joe in my black frock; we went to the bank and had an ice at the Café de la Pain. At dinner all the lights are turned on for my frock, and we escape to the Abbaye by ourselves. **I dance with Ogier – and then my dream comes true and I dance with Joe!**

10.8. 1919 London

My brothers do everything for me and take me to the station, the diplomatic visas work wonderfully, and the crossing is splendid – though an old lady complains and wants to go to Holland. I arrive late at night to find the front door shut and letters and a Swedish paper with my love's photo awaiting me. **So now I am independent!**

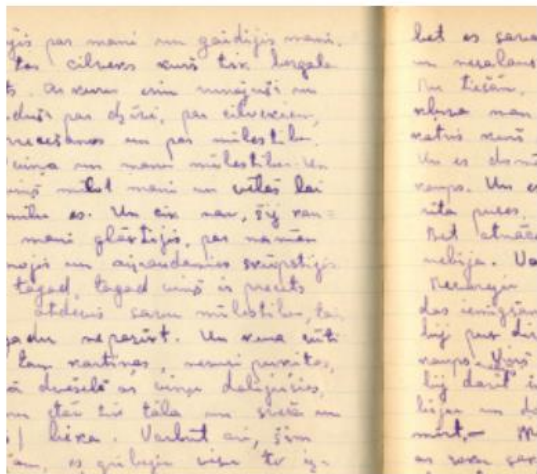


Margarēta Grosvalde #diary
14.4.1919

Ozols and Zarin have come – but with empty hands. I got an overcoat at Robinson and Cleaver's, but was very self-conscious – and have a nice veil on my small altered Lewis hat – people actually look at me. Joe is sent on to Tiflis. I wrote to Lt.-Col. Stokes and got a charming answer. We have had coffee at 7, Penywern Road with Lida.

14.4.
Ozols and Zarin have come - but with empty hands. I got an overcoat at Robinson & Cleaver's - but was very self-conscious - and have a nice veil on my small altered Lewis hat - people actually look at me. Joe is sent on to Tiflis. I wrote to Lt.-Col. Stokes and got a charming

Veltas Sproģes dienasgrāmata


[Kolekcija](#)
[Vienības \(3\)](#)
[Attēli \(1\)](#)
[Faili \(202\)](#)
[Personas \(1\)](#)
[Vietas \(24\)](#)

Krājums

Autobiogrāfiju krājums

Nr.

85

Organizācija

Liepājas Vēstures un mākslas muzejs

VELTA SPROĢE (1902-1997)



Mācījies Liepājas 1. pamatskolā.

Pirmā Pasaules kara laikā ar ģimeni devās bēgļu gaitās uz Harkovu.

Pēc kara atgriezās Latvijā un mācījās par šuvēju Liepājā paralēli nodarbojas ar keramiku, veidojot dažādus tēlus un figūras no māla.

Strādāja arī laikraksta "Strādnieku Avīze" redakcijā. Simpatizēja sociālisma idejas.

1934. gadā devās uz Ļeņingradu, kur par skolotāju strādāja viņas brālis Fricis Sproģis.

1935. gadā apprecējās ar brāļa draugu Aleksandru Vīgantū, kurš strādāja par ekonomistu Donbasas rūpnīcā Staļinas tuvumā. Vīrs drīz vien tika apcietināts un Velta devās atpakaļ pie brāļa Friča uz Ļeņingradu.

1937. gadā tika apcietināts arī Fricis, un Velta aizbrauca dzīvot pie vīra māsas uz Ukrainu.

1940. gadā pēc PSRS Baltijas valstu okupācijas, mēģināja tikt uz Latviju, taču tas neizdevās.

Otrā pasaules kara laikā no Ukrainas tika aizvesta spaidu darbos uz Vāciju.

Pēc kara dzīvoja amerikāņu zonā bēgļu nometnē; PSRS izlūkdienestu savervēta, 1947. gadā atgriezās Latvijā. Strādāja par butaforisti Liepājas teātrī.

1947. gadā pie Veltas atbrauca dzīvot arī apcietinātā un nošautā brāļa Friča meita Termija, kuru Velta uztvēra un audzināja kā savu bērnu.

Velta Sproģe

Persona

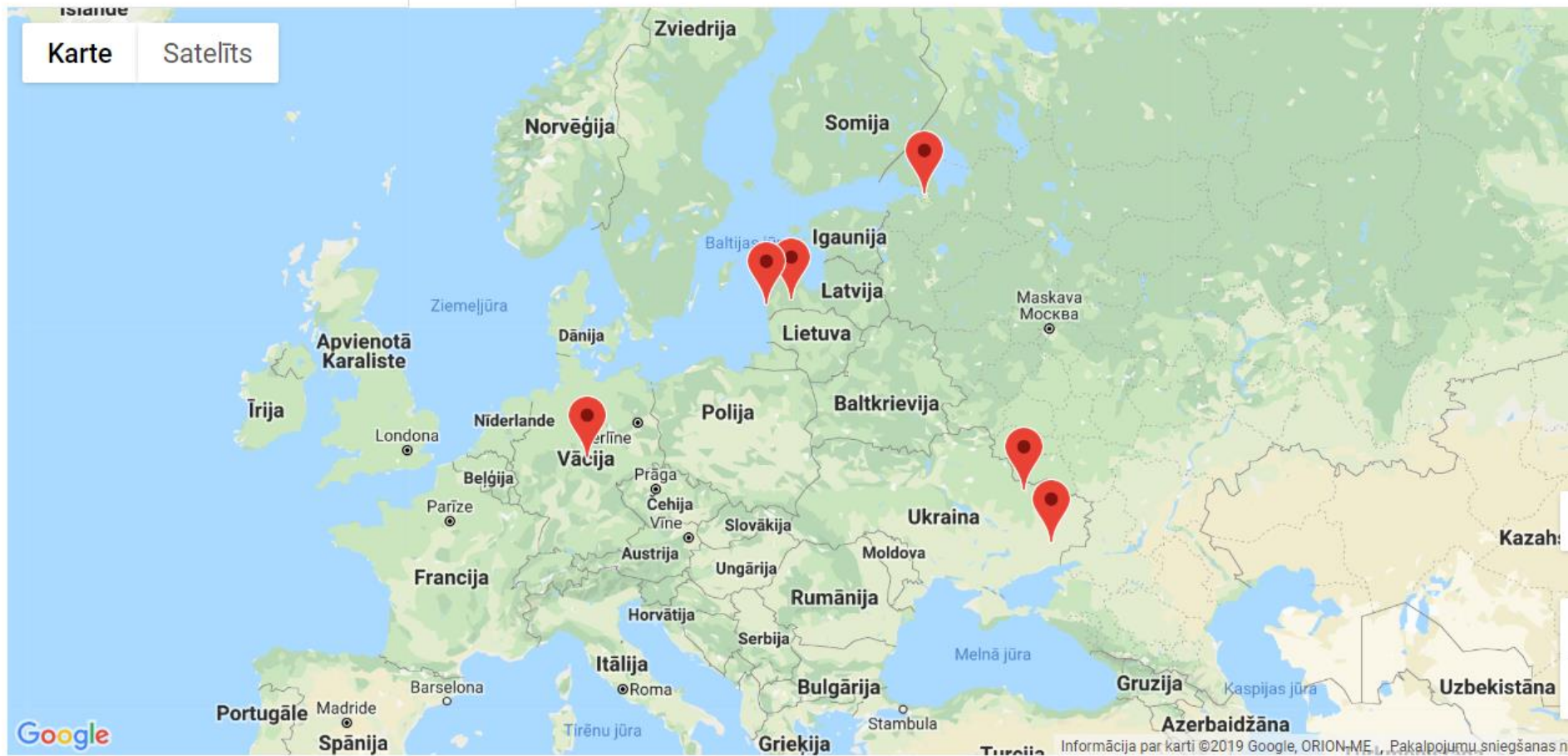
Notikumi

Veikums

Vietas

Karte

Satelīts





Velta Sproģe ar brāli Valdi un vecmāmiņu
Jūli Graziņu 20. gadsimta 20. gados.



Jumava, 2005

Dienas grāmata ieraksti:

- 1931., 1932., 1933., 1934.gads;
- 1947.gada 18.oktobrī pl. 6^o nodaļa
Veetverts atgriezās Liepājā;
- 1955., 1958., 1959., 1960., 1961.,
1962.gads un 1963.g. līdz 19.01iesn,
ko ar beigās ielīmēti
1922.gads no 12.-30.decembra
un 1923.gads no 25.-28.janvāriem.

Otrdien 14 jūlijā.

Un šodien ir atkal dzimšanas diena —

Valdlim. Es viņam neredzēju mācā,
kur marduseis savā laimā bronastu galdu
saiam, un pūcīto no mūsu dāra.

Bet labies viņa meitene ko atcerējusi jau
sairān — trīs rozes iedevusi. Viņam pirmie
siedi no meitenes — no meitenes mūsā ko
mīl. Viņš arī mīl un viņi ir laimīgi.

Bet šogad rozes nesēja. Mami drun-
gi nesā man neredzēju; pēnām re-
bija nardas, pats atsinās — neredzētis vrel-
es nopirāt. Es gaidu tās ne priekš.

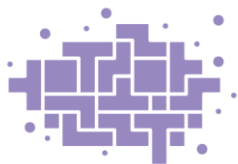
Bet man tās colija vēl nēds eils draugs
lāvināt kad vienā par tām iemūzija, ga-
lavodamās ar roza sarmam kur ēģam
diesmu iēpildījuma bēlu tās piemēstas,
un pē sarmam sēdāināo rēlites. Tas draugs
bēlās jau eest vāvalos pē sarmam arulā
lēm prasījis lē nesot tādās bijušās.

Bet laud atkal esmu tās pēpresijusi no pēnān-
pa. Ar, es lēris tās bēlu vēlējūies no sarmā, lē-
sā nā tās tās nebūtu pēpildījies jo viņam lēd
nā dēimēstā sarmam vēl mēlān bij nardas.

Bet viņš bijušis strādnieku āvies atbūlā
gais redānā, tās vāreja nopirāt. Es bēlu lē
pējūies ar mēllēm vārbūt drusein, par ēpiti
pēnām un lai la nēru tam arī drusein
grēicēdību un vārbūt viņš sarmā laboties.

Bet is pagājis laics, solijums airmēstā ~~X~~
un airmēstā ar paki. Šovār dabīgi dērdēt
lā neglitas lēlas nā es air nepatvērāmān
nērim nā sēvi apmērāt; viņš pēnāms
sarmam ar vienu ēvīšu sēvu jau lēbi ga-
dos ar lēlu meitēni 12 gadus meitēni.

Tā lēd viņam atkal sēllā vēlān, ējot
nēru vākam un koncertiem, un vēl sarm
rozes. Ja lēd bēlu laimība lēd es viņu
lēcā vāru mēlāt... nu, par... mē,
man trīsroze vārda priekš viņu



FLPP

FUNDAMENTĀLIE UN
LIETIŠĶIE PĒTĪJUMU
PROJEKTI



LĀMI LU LITERĀTŪRAS,
FOLKLORAS
UN MĀKSLAS
INSTITŪTS

EVA EGLĀJA-KRISTSONE, DR. PHILOL.

LITERĀTŪRAS, FOLKLORAS UN MĀKSLAS INSTITŪTS, LU

EVA.EGLAJA@LULFMI.LV

[@AUTOBIOGRAFIJAS.LV](https://www.instagram.com/AUTOBIOGRAFIJAS.LV)

[#GROSVALDI1919](https://www.instagram.com/GROSVALDI1919)